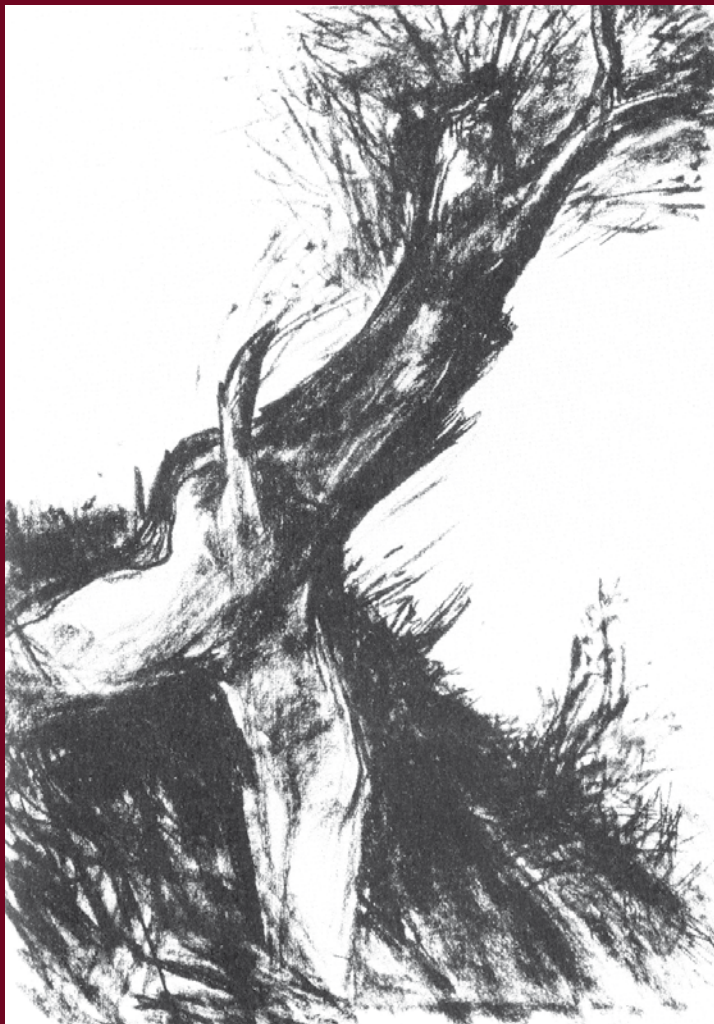


SZOVÁTA KÖZMŰVELŐDÉSI FOLYÓIRATA



Sóvidék

# Sóvidék

SZOVÁTA KÖZMŰVELŐDÉSI FOLYÓIRATA  
1. ÉVFOLYAM 1. SZÁM 2009. MÁRCIUS



SZOVÁTA KÖZMŰVELŐDÉSI FOLYÓIRATA

I. ÉVFOLYAM 1. SZÁM 2009. MÁJUS

---

---

Szerkesztőség:  
Szolláth Hunor – Főszerkesztő  
Ország Péter – Főszerkesztő-helyettes  
Király Katalin – Ügyintéző  
Levelezési cím: Fülemüle utca, 13 szám, Szováta,  
54500, Maros megye, Románia.  
e-mail: szksz@yahoogroups.com

Grafikai szerkesztő: Siklódi Zsolt grafikusművész  
Korrektúra: Ország Péter,  
Fazakas Attila  
Fordítások: Székely Anna (román)  
Ágoston Delinke (angol)

Grafikák: Kusztos Endre festőművész  
Címlapon: Kusztos Endre: *Megmaradás.*

A lapszám megjelenését Szováta Város  
Önkormányzata támogatta.



*Sóvidék*

SZOVÁTA KÖZMŰVELŐDÉSI FOLYÓIRATA

I. ÉVFOLYAM 1. SZÁM 2009 MÁJUS

ISSN 2066 - 0146



# Tartalomjegyzék

## Levél városomnak Forrás

Szolláth Hunor:	Az első szovátai fürdő a református egyház tulajdonában	4
Király Katalin:	Szemelvények a szovátai városi könyvtár történetéből, 1953-1998	5
	Egy első világháborús honvéd levelei	11
		16

## Művek mesterek

Fejes Margit:	Áttekintés a szovátai villaépítészetéről	18
---------------	--	----

## Zöld sarok

Gub Jenő:	Természet- és környezetvédelem	26
Szakács László:	A Medve-tó és a környéki faállomány	30

## Lelek, öröngyök

Fazakas Attila:	Mons Vesuvius, Valentine Visconti fia, Fibula, Watteau kertjében, Gendzsi herceg története (Versek)	34
Molnos Ferenc:	Két égő, Sípályán (Novellák)	39
Országh Péter:	Én a városról írok	50
Szolláth Hunor:	Petelei István és Szováta	56
Andrási Anita – Szolláth Hunor:	A gyász vonalai, avagy a „Fekete csend”	59

## Horizont

Országh Péter:	Az élő emlékezet foglalata: Beszélgetés Nagy Lajos dalgyűjtővel	62
Szabó Pál-Péter:	„A vers az, amit mondani kell”. Szavalóversenyeim margójára	64
Gub Jenő:	A székelly himnusz	66
Péterfi András:	Hőseink tere	67

## Tollhegy

Monus Katalin:	„A nagy kísérlet” (Kovács Mózes: A nagy kísérlet. Haáz Rezső Alapítvány, Székelyudvarhely, 2008.)	70
Buzogány Árpád:	Évfordulás kiadvány Kibédről (Péterfy László: Kibéd és egyháza. Székelyudvarhely 1999.)	72
Buzogány Árpád:	A népi vallásosság vizsgálata (Madar Ilona: A Sóvidék vallásosságáról. Marosvásárhely, 1998.)	73

## Kivonatok

### Kedves Fürdővárosom!

Mifelénk, a Sóvidéken sincs melegebb, mint bárhol a Kárpát-medencében. Az emberek, hacsak nincs halaszthatatlan dolguk, inkább a házban nézik a táncoló lángokat, és forralt bort szürcsölnek a frissen sült tészta mellé. Ezeknek az álmos, bágyadt délutánoknak és estéknek is megvan a jelentőségük, különösen akkor, ha három (akarom mondani, két ember és egy fehérszemély) egyéniség tervekkel és álmokkal a tarsolyukban menekül be egyazon fedél alá a hideg elől. Ha már bent voltak (voltunk) a házban, hát inni kellett valami konty alá valót, pálinkát. A pálinka után szó szót követett, de nem holmi favágásról, tézstasütésről vagy politikáról, hanem – hallj oda – folyóirat alapításáról folyt a beszéd egyre hevesebben. Egymást érték a gondolatok, a vita néhol már fokozhatatlan volt, de mindig akadt egy (főleg a fehérnép), aki elsimította a pillanat szülte nézeteltéréseket.

Kedves Fürdővárosom! Erről a folyóiratról volt szó. Éppen hathavonta jelenik majd meg, így a tartalma jól átgondolt, színes, színvonalas lesz; meg aztán nem is volt annyi pénzünk, hogy háromhavonta vagy havonta produkáljunk egy-egy lapszámot. Cudar egy portéka egy ilyen folyóirat főleg azért, mert az elején eldöntöttük, elsődleges szempontként az írásművek (bűvös szó következik) minősége szolgál a közlés feltételeként, ahogyan ezt a *Nyugat* idejében is így gondolták a szerkesztők, és így nekünk különösen fontos rendelkezniünk a látás és szétválasztás képességével; és rendkívüli még azért is, mert nem elég összegyűjteni a jobbnál jobb írásokat, valamilyen pénzből ki is kell nyomtatni azokat. Ebből a „valamilyen pénzből” volt nekünk a legkevesebb, de azért mégis sikerült – egyelőre – az első számig eljutnunk, a többi az égi mechanizmusokon múlik.

A színvonalat már említettem kedves Fürdővárosom, ez a minőség lett mindhármunknak a mániája, de egyéb szempont is vezérli a végső döntnök, a főszerkesztő ujját, mielőtt lenyomja a számítógépen a „delete (törlés)” billentyűt. Fontos számunkra, hogy ami megjelenik, az szovátai vagy sóvidéki vonatkozású legyen, és minden, ami az egészséges hazafias érzést meghaladja vagy megkerüli – tehát politika vagy annak látszó szópacsmagolás – kizáratik a *Sóvidék* hasábjairól. Olyan szovátai/sóvidéki, legalább hathavonta megjelenő periodikum a *Sóvidék*, mely a helyi szellemi erőket, a sokféle egyéniséget szeretné összefogni és szóhoz juttatni. Keressük tehát azokat a személyiségeket, akik osztoznak velünk egyik fontos érdeklődésünkben, ami maga Szováta, maga a Sóvidék. Amit vállaltunk, hátborzongatóan nagyszerű feladat, és igen sok munkával, küzdelemmel jár, de egy ilyen sokszorosán részletdús, jelentős múlttal rendelkező város képes lesz életben tartani egyik közös fórumát, a *Sóvidéket*.

Kedves Fürdővárosom, kérjük a Jóisten áldását vállalt feladatunk sikeres teljesítéséért, hogy küldetéstudatunk elég legyen, hogy boldoggá tegyen minket minden, ami szép, és ami rút, ne tegyen bennünket boldogtalaná!

Ország Péter  
főszerkesztő - helyettes